



# Konzert „AYLLU SOTO“

**14.05.2016**

## „NOCHE DE LA MUSICA AYACUCHANA“

In der „Noche de la Cancion Ayacuchana“ in München treffen die Musiker der traditionellen peruanischen Musikerfamilie Ayllu Soto und Hermanos Sulca zusammen, um die Kultur der „Canción Ayacuchana“ zu präsentieren. Jeder der Musiker hat seinen eigenen Weg gefunden, um das kulturelle Erbe aus dem ländlich-andinen Raum in die modern-städtische Umgebung zu übertragen.

Die Musiker-Geschwister der Familie Soto leben verteilt über Peru und verschiedene Länder Europas. Doch immer wieder treffen sie zusammen, um die Tradition der „Cancion Ayacuchana“ vorzustellen. Bereits 1980 präsentierte sich die Familie beim internationalen Festival Inti Raymi in Cuzco. Zuletzt waren Sie in der jetzigen Zusammensetzung im Teatro Municipal in Ayacucho und in der Casa del Folklore in Lima zu sehen.

Auch in Europa suchen die Geschwister Soto stets Gelegenheiten, um ihre Musik als Teil ihres kulturellen Gedächtnisses am Leben zu erhalten und weiterzutragen. Schon der Vater der Familie Soto, Abilio Soto Yupanqui, ist Musiker, Künstler und beteiligt sich als Schriftsteller bis heute aktiv am Erhalt der Quechua Traditionen. Er übertrug die Liebe zur Musik und Tradition seinen Kindern von klein auf.

Der Musiker Luis Sulca Galindo wirkt vor allem in Peru. Er lehrt Gitarre an verschiedenen Instituten, unter anderem als Dozent an der Escuela Superior de musica Publica „Condorconca“ in Ayacucho.

Herzlich Willkommen auf unserer musikalischen Reise mit Ayllu Soto in die Region Huamanga-Ayacucho

**Ayllu Soto & Asociación Cultural Peruana Chasqui e.V.**



**Wir unterstützen  
Jean Carlos**



Jean Carlos lebt in einem Pueblo Joven (Peru). 2014 erkrankte er an einem aggressiven Knochentumor an seinem Bein. Mit Ihrer Hilfe konnte unser Verein die Operation und die anschließende Therapie finanzieren. Seitdem kann Jean Carlos wieder die Schule besuchen und Fußball spielen. Leider wurde durch die Spätfolgen sein Gehör stark geschädigt und nur ein Hörgerät kann die zunehmende Verschlechterung aufhalten. Die Kosten von ca. 350 € sind für die Mutter unerschwinglich.

Mit einem Teilerlös des Konzerts unterstützen wir Jean Carlos, damit er wieder richtig hören und weiterhin die Schule besuchen kann.

Info: [www.elchasqui.de](http://www.elchasqui.de)

# PROGRAMM

## Teil 1

1. Contigo hasta el amanecer Pasacalle
2. Dolor Indio Fox Inkaiko
3. Vivir Sin ti Huayno
4. Noche triste Huayno
5. Chunkullay Huayno
6. Waytakuy Tradicional
7. El Imposible Huayno
8. El Trovador Huayno
9. Mi Propuesta (Amor Amor) Huayno
10. Lucia Huayno
11. Putka Mayu Huayno
12. Huamanga Seniorial Vals



## Pause

Im Foyer erwarten Sie kulinarische Spezialitäten aus Peru

## Teil 2



13. La Traidora Marinera
14. Guitarrita Mia Huayno
15. Ojos de Piedra Yaravi
16. El Hombre Huayno
17. Angel de mi vida Huayno
18. Cerquita de Corazon Huayno
19. Rosa Desnuda Huayno
20. Flor de Retama Huayno
21. Adios Pueblo de Ayacucho Huayno
22. Carnavales

### Musik:

Angel Soto Bravo, (Gitarre), München  
Abilio Soto Bravo, (div. Instrumente), München  
Francisco Soto Bravo, (div. Instrumente), Slowenien  
Luis Sulca Galindo, Ayacucho-Peru (Gitarre)

### Gesang:

Gloria Soto, Ayacucho-Peru  
Luzmilla Soto, Slowenien  
Marina Soto, München

**Wir danken allen Mitwirkenden und Unterstützern herzlich für Engagement!!!**

Ayllu Soto & Asociación Cultural Peruana Chasqui e.V.